



SÖKANDE

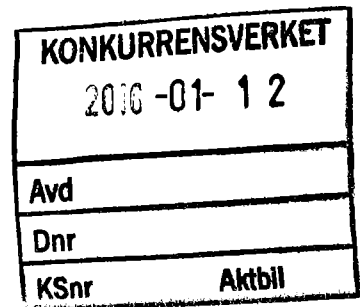
Sulzer Pumps Sweden AB, 556526-7910
Box 1
431 21 Mölndal

MOTPART

Trelleborgs kommun
231 83 Trelleborg

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster (LUF)



FÖRVALTNINGSRÄTTENS AVGÖRANDE

Förvaltningsrätten förordnar att Trelleborgs kommuns upphandling av retur-slampumpar ska göras om.

BAKGRUND

Trelleborgs kommun genomför en upphandling av returslampumpar till kommunens avloppsreningsverk. Upphandlingen genomförs som en direktupphandling enligt LUF. Enligt tilldelningsbeslut den 7 oktober 2015 har Xylem Water Solutions Sweden AB (Xylem) lämnat det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet. Sedan Sulzer Pumps Sweden AB (Sulzer) ansökt om överprövning av upphandlingen har kommunen, med anledning av gjord ansökan, vidtagit en ny utvärdering av de tre anbud som lämnats in. Enligt tilldelningsbeslut den 20 oktober 2015 har Xylem alltjämt lämnat det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet medan Sulzers anbud har förkastats med hänsyn till att anbudet inte uppfyllt de ställda skall-kraven avseende berörda pumpars kapacitet.

YRKANDE OCH INSTÄLLNING

Sulzer ansöker om överprövning av upphandlingen och yrkar antingen att upphandlingen får avslutas först sedan rättelse gjorts på så sätt att utvärderingen görs om eller att upphandlingen görs om. Som grund för sin talan anför Sulzer bl.a. följande. I utvärderingen har kommunen lagt vikt vid att "Anbudsgivaren ombeds lämna offert på motsvarande pumptyp, då nedan efterfrågade pump ej längre tillverkas. Annan pump skall ligga så nära nuvarande pump som möjligt". I bilagan kurvdiagram visar Sulzer att deras pump XFP80C ligger närmast befintlig pump KL 151 varför Sulzers anbud inte ska förkastas. I utvärderingen har kommunen hänvisat till maskininventering och en kapacitet på 56 liter per sekund. I bilagan provningsprotokoll Pumpex KL 151 visar Sulzer att den punkten är pumpens provade maxkapacitet vilket inte ska förväxlas med driftpunkt.

Vad gäller prestanda står det i upphandlingen "Annan pump skall ligga så nära nuvarande pump på pumpkurvan som möjligt". Detta kan orimligen

förstås på annat sätt än att de offererade pumparnas prestanda ska vara så lik den angivna/befintliga pumpen Pumpex KL 151-00490 som möjligt. Sulzer har granskat de inkomna anbudens pumpkurvor och Sulzers pump XFP80C ligger närmast i hela driftsspännat förutom på flöden lägre än 5 liter per sekund. Det är därför omöjligt att diskvalificera Sulzers anbud utan att diskvalificera de andra anbudena först.

Sulzer står frågande till att kommunen nu kan presentera flödesuppgifter. I förfrågningsunderlaget finns inga uppgifter om flöden. Den personal som var på plats för att bedöma arbetet frågade om flöden och fick till svar att det inte fanns och att flödesmätaren var ur funktion.

Sulzer har i pumpkurvan ritat in alla anbud samt även den av kommunen angivna driftpunkten om cirka 52 liter per sekund. Om man tittar på de andra pumparnas prestanda vid samma driftstryck finner man att anbudet från AB Elektro-Dynamo inte har data som räcker så långt i tryck. Xylems pump har en driftpunkt på cirka 82 liter per sekund dvs. drygt 57 procent högre än den gamla pumpen. Sulzers pump har en driftpunkt på cirka 42 liter per sekund dvs. knappt 20 procent lägre. Alltså är Sulzers pump den pump som är mest lik den befintliga pumpen. Att kapaciteten är lägre är oväsentligt då det inte är angivet i förfrågan på vilket håll eventuell avvikelse ska vara. Kommunen hänvisar också till effekten på pumpen, Sulzers 2,9 k/W mot Pumpex 5,5 k/W. Att effekten är lägre kan delvis förklaras genom den lägre prestandan men även med att den offererade pumpen har en klart bättre verkningsgrad och detta kan orimligen ses som en nackdel.

Utvärderingsmallen är felaktig när det kommer till prissammanställningen. Kommunen kan ha misstolkat Sulzers offert och lagt på en summa som redan ingick i totalsumman. Detta har påtalats för kommunen vid flera tillfällen men de har avsiktligt valt att inte rätta detta. Sulzers anbud uppfyller ställda krav och är det mest fördelaktiga anbudet.

Kommunen bestrider bifall till ansökan och anför i huvudsak följande. I förfrågningsunderlaget anges under rubriken *Kravspecifikation* skall-krav på de nya returslampumparna. Här beskrivs bland annat att offererad pump ska motsvara de befintliga pumparna och vara så lika dessa som möjligt. Detta kan orimligen förstås på annat sätt än att de offererade pumparnas prestanda ska vara så lik den angivna befintliga pumpen, Pumpex KL 151-00490, som möjligt. Returslamflödet är i dag cirka 190 m³/h och pump, vilket motsvarar 52 liter per sekund och en effekt på 5,5 kW. De av Sulzer offererade pumparna har en kapacitet på 37 liter per sekund och en effekt på 2,9 kW vilket är en avsevärt lägre kapacitet än efterfrågad pump. Kommunen kan därför inte finna att dessa två pumpar skulle kunna anses som jämförbara. Detta är således anledningen till att Sulzers anbud diskvalificerats. Vad gäller pumpkurvorna ligger Sulzers pumpförslag närmare än vinnande anbuds men den kan dock inte klara av det högre flödet om 52 liter per sekund. Det kan vid höga flöden innebära "slamflykt" i bassängerna som då kommer att påverka utsläppet från verket och i slutändan miljön. Kommunen har tillstånd och villkor för utgående avloppsvatten, kraven enligt dessa tillstånd och villkor åligger kommunen att upprätthålla. Om man skulle välja att montera en pump med lägre flöde kan detta uppenbarligen innebära problem att klara miljökraven. Med anledning av diskvalifikationen saknas det därför relevans att prisbilden för anbudet eventuellt skulle ha angivits på felaktigt sätt.

SKÅLEN FÖR AVGÖRANDET

Bestämmelser m.m.

Enligt 16 kap. 4 och 6 §§ LUF kan rätten pröva om en upphandlande enhet har brutit mot någon bestämmelse i lagen och, på talan av en leverantör som lidit eller kan komma att lida skada, besluta att en upphandling ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts. Därvid gäller att rätten endast prövar de särskilt angivna frågor som sökanden tar upp.

Enligt 1 kap. 24 § LUF ska upphandlande enheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt.

I förfrågningsunderlaget i den aktuella upphandlingen anges under rubriken *Kravspecifikation* bl.a. följande. Anbudsgivaren ombeds att lämna in offert på 4 retur slampumpar motsvarande pumptypen Pumpex KL 151-00490, som inte tillverkas längre. Hänsyn ska tas till prestanda, driftssäkerhet, driftekonomi samt att service och rengöring kan utföras på ett så bra sätt som möjligt. Annan pump ska ligga så nära nuvarande pump på pumpkurvan som möjligt.

Förvaltningsrättens bedömning

Kommunen genomför aktuell upphandling i form av en direktupphandling. Vid direktupphandling finns det inga formkrav för hur upphandlingen ska genomföras. Det finns med andra ord inga krav på att ta in skriftliga anbud eller att upprätta förfrågningsunderlag. En direktupphandling ska dock genomföras med beaktande av de grundläggande principer som gäller på upphandlingsområdet. För det fall kommunen väljer att upprätta ett förfrågningsunderlag ska det således följas. I aktuell upphandling har kommunen valt att gå ut med en inbjudan samt att upprätta ett förfrågningsunderlag.

Sulzer gör bl.a. gällande att det inte finns några uppgifter om flöden i förfrågningsunderlaget samt att Sulzers personal som varit på plats för att bedöma arbetet har frågat om flöden men fått till svar att det inte finns några sådana uppgifter samt att flödesmätaren är ur funktion.

Ett förfrågningsunderlag ska vara så klart och tydligt utformat att en leverantör på grundval av detta kan avgöra vad den upphandlande enheten till-

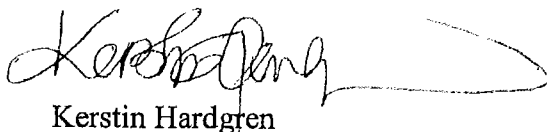
mäter betydelse vid upphandlingen dvs. förutsättningarna för varje upphandling fastställs i förfrågningsunderlaget.

I förfrågningsunderlaget anges att anbudsgivaren ska offerera en pumptyp motsvarande befintlig pump. Enligt tilldelningsbeslutet har kommunen förkastat Sulzers anbud på den grunden att den offererade pumpen inte motsvarar den befintliga pumpen med hänsyn till kapacitet då den av Sulzer offererade pumpen har en kapacitet på 37 liter per sekund medan den befintliga pumpen har en kapacitet på 56 liter per sekund.

Det framgår inte av förfrågningsunderlaget vilken kapacitet den befintliga pumpen Pumpex KL 151-00490 har. Anbudsgivarna har därmed ingen kännedom om vilken kapacitet som efterfrågas på pumparna. Att anbudsgivarna är tvungna att offerera en pump med samma flöde som den befintliga pumpen eller högre flöde för att uppfylla miljökraven framgår inte heller av förfrågningsunderlaget.

Mot bakgrund av det anförda anser förvaltningsrätten att bristen i förfrågningsunderlaget medför att kravet på transparens inte är uppfyllt. Det föreligger därmed grund för ingripande enligt LUF. Då bristen är hänförlig till förfrågningsunderlaget och därmed kan ha påverkat det konkurrensuppsökande skedet ska upphandlingen göras om. Vid denna bedömning saknas skäl att pröva Sulzers övriga invändningar avseende rättelse av upphandlingen.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 1 (DV 3109/1B LOU)



Kerstin Hardgren

Maria Persson har föredragit målet.



SVERIGES DOMSTOLAR

HUR MAN ÖVERKLAGAR - PRÖVNINGSTILLSTÅND

Den som vill överklaga förvaltningsrättens beslut ska skriva till Kammarrätten i Göteborg. **Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till förvaltningsrätten.**

Överklagandet ska ha kommit in till förvaltningsrätten inom tre veckor från den dag då klaganden fick del av beslutet. Om beslutet har meddelats vid en muntlig förhandling, eller det vid en sådan förhandling har angetts när beslutet kommer att meddelas, ska dock överklagandet ha kommit in inom tre veckor från den dag domstolens beslut meddelades. Tiden för överklagandet för offentlig part räknas från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagandet infaller på lördag, söndag eller helgdag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i kammarrätten fordras att **prövningstillstånd** meddelas. Kammarrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står förvaltningsrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till kammarrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla

1. Klagandens person-/organisationsnummer, postadress, e-postadress och telefonnummer

till bostaden och mobiltelefon. Adress och telefonnummer till klagandens arbetsplats ska också anges samt eventuell annan adress där klaganden kan nås för delgivning. Om dessa uppgifter har lämnats tidigare i målet – och om de fortfarande är aktuella – behöver de inte uppges igen. Om klaganden anlitar ombud, ska ombudets namn, postadress, e-postadress, telefonnummer till arbetsplatsen och mobiltelefonnummer anges. Om någon person- eller adressuppgift ändras, ska ändringen utan dröjsmål anmälas till kammarrätten.

2. den dom/beslut som överklagas med uppgift om förvaltningsrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet,
3. de skäl som klaganden anger till stöd för en begäran om prövningstillstånd,
4. den ändring av förvaltningsrättens dom/beslut som klaganden vill få till stånd,
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.

Adressen till förvaltningsrätten framgår av domen/beslutet.

I mål om överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling eller lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster får avtal slutas innan tiden för överklagande av rättens dom eller beslut har löpt ut. I de flesta fall får avtal slutas när tio dagar har gått från det att rätten avgjort målet eller upphävt ett interimistiskt beslut. I vissa fall får avtal slutas omedelbart. Ett överklagande av rättens avgörande får inte prövas sedan avtal har slutits. Fullständig information finns i 16 kapitlet i de ovan angivna lagarna.

Behöver Ni fler upplysningar om hur man överklagar kan Ni vända Er till förvaltningsrätten.